

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:236191

08.05.2019-11:37

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 22.441

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7187370	2501652600	504	PC	S/	Ring Gear	5500041885
09.05.2019	2501474750				GETRAG Sonstige	
010	P: 7 -	X	72		TBA-500086	
	P: 84 - 180228310	X	0		TBA-500081	107028
	P: 7 - 500 P30 4111	X	0		TBA-500085	
7187371	2501523435	810	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500040693
13.05.2019	2501523435				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 - 180228311	X	135		TBA-500086	
	P: 54 -	X	0		TBA-500078	107029
	P: 6 - 500 P30 4092	X	0		TBA-500085	
7187372	2501523735	675	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500040694
13.05.2019	2501523735				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 - 180228312	X	135		TBA-500086	
	P: 45 -	X	0		TBA-500078	107030
	P: 5 - 500 P30 4093	X	0		TBA-500085	
7187373	2501524135	312	PC	S/	Speed Gear 4th cpl	5500041310
13.05.2019	2501524135				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 - 180228313	X	312		TBA-500086	
	P: 12 -	X	0		TBA-500079	107031
	P: 1 - 500 P30 4094	X	0		TBA-500085	
7187374	2501524535	1.080	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500040696
13.05.2019	2501524535				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 - 180228314	X	360		TBA-500086	
	P: 36 -	X	0		TBA-500080	
	P: 3 - 500 P30 4095	X	0		TBA-500085	
7187375	2501524935	720	PC	S/	Speed Gear 6th cpl	5500041311
13.05.2019	2501524935				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 - 180228315	X	360		TBA-500086	
	P: 24 -	X	0		TBA-500080	
	P: 2 - 500 P30 4096	X	0		TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 236191		(2) Lieferanten-Nr. 0000008003 (3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS AUFTRAG (6) Datum 10.05.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Speditaur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.			
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248 (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit			
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF (22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7187363	0001		2501440235	28	248
7187364	0003		2501440735	84	630
7187365	0003		2501441035	84	672
7187366	0001		2501442400	28	141
7187367	0011		2501442850	334	2.664
7187368	0005		2501443050	152	1.297
7187369	0005		2501474650	152	1.107
7187370	0007		2501474750	213	2.219
(25) Summe: 0102		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3		Summen (27) 2943 (28) 22.439	
(29) Gefahrgut-Klassifikation			(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	
(34) Versender-Nachnahme EUR		(35) Anlagen (36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift			
(43) Uebnahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	
Warenempfänger					

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7187371	0006			2501523435	168	1.304
7187372	0005			2501523735	140	982
7187373	0001			2501524135	34	348
7187374	0003			2501524535	88	620
7187375	0002			2501524935	58	395
7187376	0008			2501525300	224	1.096
7187377	0002			2501525550	61	361
7187378	0001			2501525650	30	190
7187379	0003			2506443735	83	458
7187380	0007			2506444735	204	971
7187381	0001			2506445535	28	288
7187382	0001			2506474935	29	134
7187383	0008			2506526135	220	1.265
7187384	0002			2506526535	58	283
7187385	0008			2506526835	221	2.714
7187386	0004			2506527035	110	1.057
7187421	0001			2506445135	28	358
7187422	0002			2501440035	56	496
7187424	0001			2501442400	28	141

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Ab- machung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Coclamini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 08.05.2019			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 08.05.2019			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 236191			The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with Ist signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2, to the place of destination in box 3			
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
236191	102	Rack	Transmission parts	87084050	22.439	
		Plastic Pallet	Clutch Housing			
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung	Empfänger
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung						
15 Frachtzahlungsanweisung			20 Besondere Vereinbarungen			
						
21 Ausgeliefert in Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 74749 Rosenberg			24 Güteempfänger Coclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 09 MAG 2019			
22 Unterschrift und Sempel Absender			23 Unterschrift und Sempel Frachtführer			
25 Ermittlung der Tarifentfernung			28 Lademittel - Tausch			
von	bis	km	Paletten - Absender		Paletten - Empfänger	
			Anzahl	Tausch	Anzahl	Tausch
			Euro-Palette		Euro-Pal.	
			Gitterbox-Pal.		Gitterbox	
26 Vertragspartner des Frachtführers			27 Bestätigung des Absenders			
Kfz	Kennzeich Nutzlast		Bestätigung des Empfängers			
Anhänger	ES - S45933 LB - SC 441					
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 08.05.2019
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-004739 vom 08.05.2019



19-004739

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 09.05.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 08.05.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1		102	COLLI	Getriebeteile	22.439	
Summe:		102,00 COLLI		22.439,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KIEHL & NAGEL S.r.l. Via d'Accademia, 10 - 70026 Modugno (BA) Tel. 080 4739000 Fax 080 4739001 E-Mail: info@k-n.it Web: www.k-n.it Datum: 08.05.2019 Stempel: 0804739000				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 Magna PT B.V. & Co.KG W 3 D-74749 ROSENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg LB SC 1870 LB SC 623 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 08.05.2019 "Ricevuto con riserva di verifica SU Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604